For Your Printing SAIVA PRAKASA PRESS

Estd. Sapt. 11, 1883

Price 15 Cts.

INTHUSATHANAM

(THE HINDU ORGAN)

[The only Newspaper in Ceylon for the Hindus] PUBLISHED EVERY FRIDAY

FOR YOUR BOOKS

Saiva Prakasa Book Depot

CONTACT

PHONE No. 356

JAFFNA, FRIDAY FEBRUARY 2, 1973

Sacred Sports of Siva (CONTD.)

V. SUBRAMANIAM Saiva - Pulsvar

XIII. கடல் சுவற வேல் வீட்ட கதை)

Casting of the Spear (Javelin) for drying up the Sea

Ugra Pand an during his rule performed ninetysix aswamedha yagams; at which, Indra becoming jealous since his rule was the Pandian's land. Accordingly, the sea swept with great noise in the middle of the night to the gates of Madurai King was awakened by Siva in the guise of a religious ascetic (Siththar), informing him of the circumstance and sttendant dangers, the king, being astonished and without presence of mind was urged by the vision to lose no time but employ the Vel (Spear), as he had been directed; and ac cordingly he went and cast the spear at the sea which immediately lost its force and retired because Varaman recognised the weapon of his supewent to the temple and of the neck-lace's (again adoring the God. Almighty promised that as fac as the sea had come turn, be found that in his so much land would be given to the Temple, and thus he rightecusty governed the kingdom.

வள் எயில் மதுரை முதுர் மறி கடன் வற்றினுப்பண வின்வயல் ந+ரும்மல்லாம் வெள்ளியப் பலத்தளர்டும், தவேயவிழ் கொள்ளை மேணித் தம் பிரான் தனச்சே சேர்த்துக் சுகோசண்ற புலகுக்கெல்லா. பிருக்

XIV. Ugra Pandian strikes off Indra's crown with his discus

தனன் சாவல் வேந்தன்.

('இந்தியன் முடிமேன் வனே எறிந்த மதை)

While Ugra Pandian reigned, it rappened by the evil influences of the sent ambassadors promine planets that there mising to bestow rain.

Was no rain; consequently lieve him; in consequence in the Pandian, Chola and Indra sent a man of the palam (Convener) Messas Bera kingdoms. On which

deficiency, then three kings went and consulted the sage Agastyar residing on the mountain called Pothiya; be told them of planets and advised them to go and worship Sundareswarer, fasting on Monday. Accordingly, the three kings came to Madura, and performed the prescribed fasting and endangered invited the prescribed fasting and King of the Sea, Varana the temple, when by the the temple, when by the favour of Siva they were carried to Swargalogam (the paradise of Indra) The Chola and Sera kings took their seats at his when Ugra Pandian the foot-stool and asking for rain were favourably ans-wered and dismissed. But the Pandian took his seat on the same level with Indran and made no request for rain. India displeased with a sem-blance of favour, put round his neck a very heavy neck-lace collar such as five men could not lift, thinking its weight would crush his uncivil guest; but as the Pandian wore it without any emotion, Indran was astonished; and dismissed him, only saying, "You shall be called the hearer தாவ்த பாண்டியன்.

> On the Pandian's recountry only there was no rain; in consequence of which, he went to Maha Pothiya-hill (Ger Suis குன்ற) and pat some of the clouds tound its summit in chains, and brought them to water tield at the head of a Amassalam large army. There was much flighting on both sides and many were slaun, until Ugra. Pandian with his discus, (adm) with a mere mortal and lasam

> > (Over to page 8)

SABHAL ACTIVITIES

STEERING SUB - COMMITTEES

The following subthe evil influence of the committees for this year were elected at the first Gandhi. meeting of the Committee of Management of the Jaffna Saiva Paripalana Sabhai with Mr T. Somasundaram, the President, n the Chair.

Religious Propaganda

Mr. M. Mylvaganam movement had o Convener), SaivaPulavar subject nations. V. Kandasamy, Mudlr. C. Muttutamby and Messis R. N. Sivapirakasam and V, Karthigesn,

Punnianachehi Trust

Messrs N Cheliappah Convener), M Mylvaganam, R Thangarajah, R C Manmatharayan J P and S Lokeswaran.

Examinations

Mr S Seevaratnam (Convener), SaivaPulavar K Sittampalam, Messra E Sabalingam, K. Sivarama-lingam & S. Paramirupa-

Press

Messrs h C Manmatharayan J P (Convener) SP Kandish, R. Thangarajah. S Lokeswaran & E Saba-

Navalar Shrine,

Mesers M Mylvaganam his kingdom. Indea in- (Convener), S Ammarcensed at this violation appar, Muhandiram E P of his proper power, de Resish, Mr M Venthiclared war and took the lingam & Mrs. Manon many

Text Books

Saiva Pulavar K Sittampalam (Convener) Meisis struck off Indra's crewn V Karthigesu, S Seevahe was not combating ingam & R N Sivapiran

Newspapers.

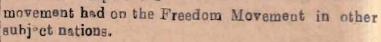
SaivaPulavar K Sistam. Over to page 1

GANDHIJI ANNIVERSARY

A public meeting under the auspices of the Public Affairs Committee of Jaffna was held

at the Jaffna Centra! College Hall on Tuesday January 30, 1973, the 25th anniversary of the passing away of Mahatua

Mr. K. Nesiah presiding over the meet ing referred to the events that led to the Gandhian movement in India and also dwelt at length on the beneficial impact the



By S. SIVASUBRAMANIAM

The importance of the Press, generally and particularly with regard to

"Public opinion in the art and practice of demooracy is an essential requirement in a country like ours, where democracy represents a definite commitment. an attitude of mind. and a way of life, and not just a slegan. In this task of no blic educution, the Press has played a noteworthy role. It is tirue to say ment to the country held the Press. a third chamber by rea-

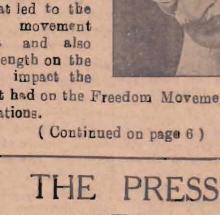
cular problems."

2. The great importthe growth and mainte- ance given to the Press nance of democratic by the late Mr. Jinnah. ideals, has been empha- the illustrious founder of sized times without num- Pakistan, is seen irom the ber by many leaders of following paragraph from thought and action. The Mr. Jinnah's Biography Vice President of the In- writter by Hector Bolidian Republic, Mr. G. S. thoi. Referring to the Pathak, in one of his Quaid E. Azam's last Latest utterances states as days and illness before he passed away, the biographer quotes Mr. Jinnah's secretary thus:

> "The Quaid spent most of the day upstairs in his own room. But his passion for newspapers did not abate; even the teleprinter tape had to be rolled up and taken to him. He would lie on the sofs, running the yards of news through his fingers."

The extract reflects the that; the Press inter- high esteem in which one prets the country to of the greatest politicians Parliament and Parlia and patriots of the day

3. In view of prevailing son of it's own discus- circumstances, it appears sions. In the language prudent and desirable for of Britain's Royal the Government, to sub-Commission on the mit the matter for a re-Press, the Press serive- ferendum to the country. ly takes the form of a Those, who are opposed subtle conditioning of to the present draft Bill apinion to acceptance could also prepare an and rejection of parti- alternative draft.



THOUGHTS TO BE TREASURED

தெருளாகி, மருளாகி, உழலும் மனமாய், மனஞ் சேர்ந்து வளர் அச்சித்தெலாஞ் சித்தாகி, ஆழ்ந்த சிவசித்தாய். விசித்ர மாய்த், திரமாக், நாநாவிதப் elevating guidance of பொருளாக், அப்பொருளே அறி Gandhiji drawing into the பொறியும் ஆகி' ஐம்புலனுமாய், movement the entire peo ஐப்பூ தமாய்ப். புறமுமாய், அக முமாய்த், தூரஞ், சமீபமாய்ப், போக்கொடு, ஏைத்தும் ஆகி. இருளாகி ஒளியாகி, கன்மை தீமையும் ஆகி, இன்ளுகி, நாளே ஆகி, என்றுமாய் ஒன்றுமாய், பலவுமாய் பாவுமாய், இவை அல்ல வாய நின்னே, அருளாகி, நின் நவர்கள் அறிவ தல்லால், ஒரு வர் அறிவதற்கு எளிதாகுமோ, அண்ட பகிரண்டமும் அடங்க ஒரு கிறைவாகி ஆனந்தமான பரமே

Oh! Bliss Supreme that fillest to the brim the whole world and the worlds beyond, takli and the spinning studies in and the confusion, the whirl- of clothing for the teeming mind, the chit (soul) pros- ing millions of his counpering in conjunction with try (Sivam) serrounded by all eliminating foreign influsuch chits (souls), Thou art the wonderful and the steadfast. Thou art things of vari. ous kinds, the senses that know them, the five sensations and the five elements, Thou art the outside (of everything) and yet the inside far away and yet near at hand, the going and the coming the darkness and the light, the good and the bad, the today, tomorrow and all time, Thou art the One, the many, the in the nature of a human all and yet none of these-Thee that art all this, is it possible for any one to know except those who are (endowed with Thy) Grace?



ந்த திரையனே குரணமுக் கல்வியும் உடச்சினாயவே நான நி விச்சையும் காக்கினையவே நாழுவின் நேத்துமே posificar position of spicard spicard

FRIDAY, FEBRUARY 2, 1973

THIRTIETH OF JANUARY - THE

the World and the East in and a follower, always Vinoba Bhave following in rajah.
particular have reacted to subjecting himself to the the footsteps of Gandhiji the supreme sacrifice of a rigid discipline of authore and recounted new A char. great man in the cause living, in the form of ya Vinoba Bhave was able of the people. The pat- strict adherence to truth to bring about a change of

fighter for freedom who five years ago. But the Copies of a compilation plying that if it is not the not resent, I do not say shalked out a campaign teaching remains remired. Sayings of the Mahat, heat policy we may depart that we should acquiesces wholly based on the carding us all of eternal ma" in Tamil and a re- from it. Here Truth as it by the word "resenting" ral principle of truth and truths.

The principle of truth and truths. nal principle of truth and truths,

the consequential concept | of non-violence. The struggle for liberation of subjugated peoples from foreign yoke took solemn turn in the Indian sub-continent under the ple, the intellectuals, the problem that is perplexing members of the noble pro- the parents of school venture in the use of the thus effectively

Twentieth Century began with the inspired leadership of a sincere worker in the cause of not only freedom but also justice, fairplay and civic The Civil consciousness. Disobedience Morement started by Mahatmaji was struggle against human weaknesses for the upliftment of humanity in which every one had share of responsibility to discharge and a duty to perform. The Movement was mighty for the one reason that he who ins pired it was himself in the movement like any other and was always critically reviewing its activities in the backround of truth and on-violence.

If the entire Indian

nation rose to one person and responded to the suggestive example, not call as in the case of other political leaders, it was because the source of the movement was pure. noble and lofty. The people soon became aware of the fact that such struggles depended on the sincerity, solemnity and present generation may thoughts, insincere deeds India. not be prepared to know and inopportune wordsabout the Mahatma and The physical frame that understand his exemplary gave this patriotic perfor-sundaram Messre, R. N. way of service to others. mance to the world was Sivapira hasam and dismantled on the Thirti- Sivalingam also spoke. Gandhiji was the first eth day of January twenty fighter for freedom who five years ago. But the

FUTTUR PROBLEM

Creating controversial enterprises has become the exclusive pleasure of the anti-democratic group that of is operating in this country. One instance of such activities is the peculiar fessions, the peasants, the children at Puttur, a man, however great, will life by this law of Truth workers and even mer largely populated village really prosper unless it at any cost; and in order force the Mahatma himself the medium of instruction Religion? I for one would brated illustration of the practised a very austere should be according to the answer: "Not the Reli life of Prahlad. For the life of work and devout choice of the parents, the gion you will get after sake of Truth he dared to prayer. His keen insight anamalous situation has reading all the scriptures appose his own father into the affairs of men arisen at the Vipassi Ta- of the world. Religion is and he defended himself, (Thayumanavar) and their needs made him mil School in Puttur that not really what is grasped not by paying his father organize a sound economic Tamil children have to by the brain, but a heart back in his own coin. follow their course of grasp-" the Sinhala world and the worlds to be was prepared to die with. Thou art the understanding wheel for the production medium to the exclusion alien to us. It has to be was prepared to die with. of Tamil their mother evolved out of us. It is out caring to return the

> to enforce studies at the going to persist. very source in an alien tongue is another. irony is more the very same totally denied.

This problem can be everyone who seeks to be solved only by the parents a member. and the pupils, not by the politicians.

Gandhiji Anniversary

(From page 3)

Vidwan M. Sivapatha-

Satyagraha: What It Stands For

In Gandhiji's Own Words

The irony of this intri- others, quite unconscious- those who were charged guing state of affairs is ly. But it is always there with his father's instruchave been shaping the this religious instinct in would not in any way

have been drawn up and less of consequences. have to he observed by

The first and foremost is

The Vow of Truth

Not simply as we ordiusrily understand it, not truth which merely answere the saying, "Honesty is the best policy," im-

In Colombo

No work done by any we may have to rule our chants. Interpreting the in the Kopay Electorate has a distinct religious to satisfy the definition I while it is granted that backing. But what is have drawn upon the cele-Rather, in defence of Religion is a think not Truth as he knew it, he always within us: with blows that he had received some, consciously so: with from his father, or from that scheming politicians And whether we wake up tion. Not only that, he destinies of school children us through outside assist even parry the blows; on using parents as their ance or by inward growth; the contrary, with a smile catspaw to the detriment no matter how it is done, on his lips, he underwent of all concerned and of the it has got to be done; if the innumerable tortures country at large. Learn we want to do anything in to which he was subjected. ing as many langueges as the right manner, or to with the result that at last possible is one thing; but achieve anything that is Truth rose triumphant. Not that he suffered the Our Scriptures have laid tortures because he knew tongue leaving the pupils down certain rules as that some day or other in strangers to their own maxims of human life, his very lifetime he would language so very facina- They tell us that without be able to demonstrate tingly called the mother living according to these the infallibility of the The maxims we are incapable Law of Truth. That fact more when of baving a reasonable was there; but if he had same poli-perception of Religion, died in the midst of torticians who have created Relieving in this implicit- tures he would still have this controversial situation ly. I have dremed it adhered to Truth. That are proclaiming from pan necessary to seek the is the Truth which I would dal tops that everything association of those who like to follow, in our is pleasant and beneficial think with me in founding Ashram we make it a rule to the people whose rights this Institution. The foll that we must say "No" are in danger of being lowing are the rules that when we mean No, regard-

Then we come to the

Doctrine of Ahimaa

Literally speaking; Ahim-a means "non-killing." But to me it has a world of meaning, and takes me into realms much higher, infinitely higher. It really means that you may not offend anybody; you may not harbour an uncharitable vourite Prayer Hymn thought, even in connection with one who may sincerity, solemnity and purity of purpose and purity of purpose and performance for success.

Twenty five eventful The fighter in the cause of for peaceful settlement for peaceful settlement company were distributions of the leader of the years have witnessed how freedom was both a leader of the landless by Acharya ed by Shri K. Kanagar no room for an enemy, the World and the East in and a follower, always Vinoba Bhave following in room and a follower, always Vinoba Bhave following in room to room for an enemy, but there may be people who consider themselves to be his enemies So its The suniversary of the lie held that we may not death of Gandhiji was harbour an evil thought tern of political develop- and Ahimsa by cleansing beart among the dacoits chaerved in Colemba at even in connection with ment has practically the course of who were a terror in correction balapitiya under the aust blow for blow we depart Gandhi Seva Sangam Mr. Ahimsa. But I go further. Handy Peringansyskam If we resent a friends presided over the public action, or the so-called S. meeting which was adenemy's action, we still dressed among others by fall short of this doctrine. Minister T. P. Subanaghe But when I say we should. Copies of a compilation plying that if it is not the not resent. I do not say

harm should be done to the enemy; or that he should be put out of the form national service, or way, not even by any action of ours, but by the action of somebody else, or, say, by divine agency-If we harbour even this thought we depart from this doctrine of Non-Violence. Those who join the Ashram have literally to accept that meaning.

This does not mean that we practise that doctrine in its entirety. Far from it. It is an ideal which we have to reach and it is an ideal to be reached even at this very moment, if we are capable of doing so. But it is not a proposition in geometry; it is not even like solving difficult problems in higher mathematics-it sinfinite ly more difficult. Many of us have burnt the midnight oil in solving those problems. But if you want to follow out this doctrine you will have to do much more than burn the midnight oil. You will have to pass many a sleepless shall certainly not be night, and go through able to control the over many a mental torture, abundant, unnecessary, before you can even be and exciting stimulation within measurable dis- of the animal passions. tance of this goal. It is If we do not do that, we 43 19, 26, 1 than that, which you and sacred trust of our bodies I have to reach, if we that has been given us, want to understand what and to become less than a religious life means.

trine finds in the ultimate share with animals. But stage, when he is about have you ever seen a to reach the goal, the horse or cow indulging in whole world at his feet the abuse of the palate as If you express your love- | we do? Do you suppose Ahimsa-in such a manner that it is a sign of civilithat it impresses itself zation, a sign of real life indelibly upon your so- that we should multiply called enemy, he must our eatables so far that return that love Under we do not even know this rule there is no room where we are; and seek for organized assassina- dishes until at last we tions, or for murders open- have become absolutely ly committed, or for any mad and run after the violence for the sake of newspaper sheets which your country or even for give us advertisements guarding the honour of about these dishes? precious ones that may be under your charge. After all, that would be a poor defence of their honeur. This doctrine tells us that thieves in a way. If I we may guard the honour take anything that I do of those under our charge not need for my own im-by delivering our own mediate use and keep it, lives into the hands of the I thieve it from somebody man who would commit else. It is the fundathe sacriege. And that requires far greater courage than delivering of blows. If you do not retaliate, but stand your ground between your body took enough for our wants from day to day; and if only everybody took enough for our wants from day to day; and if only everybody took enough for charge and the opponent himself and nothing more, simply receiving the blows without retained, what happens? I give you my promise that the whole of starvation. I am no Sohis violence will be ex-pended on you, and your to dispossess those who friend will be left unsca-thed. Under this plan of life there is no conception those of us who want to of patricvism which justi- see light out of darkvess fies such wars as you have to follow this rule. witness to day in Europe. | To be continued,

Then again there is The Vow of Celibacy Those who want to per

to have a gleam of the real religious life. must lead a celibate life, whether married or unthink that in our conception of marriage, our lusts should enter. Be that as

Then we have, further, of the Palate

control his animal pas-

sions easily does so if he

A man who wants to

controls his palate. low. Unless we are prepared to rid ourselves of stimulating, heating, and exciting condiments, we the goal, and nothing less are likely to abuse the animals and brutes, eating A man who believes in drinking, and indulging the efficacy of this doc- in passions which we

Then we have once more

The Vow of Non - Thieving

I suggest that we are

The Jaffna Co-operative Stores Ltd.

WHEREAS MRS, NAGA-RATNAMMAH SANGARA-PILLAI of Vaddukoddai, married. Marriage only has applied to the Direcbrings a woman closer to tors of the above-named man, and they become Company for the issue of friends in a special sense, a Duplicate Certificate in never to be parted either respect of 5 Ordinary in this li e or in the lives | Shares of Rs. 100/- each, to come. But I do not numbered: 105-108 & 996, registered in the name of her late husband Mr P. Muthiabpillai Sangarait may, this is what is pillai, the originals of placed before those who which are represented to come to the Ashram. I do have been lost or mislaid not deal with it at any NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT if within two weeks hereof roclaim The Vow of the Control is made to or no objection lodged with the undersigned the Directors will proceed to deal with the application for Duplicate Certificate the origifear this is one of the nals of which will be most difficult vows to fol- deemed to have been cancelled.

> T. Somasundram. The Jaffna CO-OP; Stores Ltd.

490, Hospital Road, 26th January, 1973.

NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

No. P/1383

Muthuthamby Arunasalam of Anaioottai, presently of 38, Bryde Place Colombo

> Plaintiff Vs-

- 1 Appacuddy Subrama. niam and wife
- 2 Nagaratnam of Kondavil, presently of 29, Windsor Avenue, Dehi-

Defendants

It is hereby notifieb that Action No P/1383 has been instituted in the District Court of Jaffina under the Partition Act No. 16 of 1951 for the partition / sale of the land called "Mariollai" situated at Kokkuvil East in extent 8 Lms. V- C.

the balance survey fees, Court. publication and consideration of plan and report on the 2nd day of Febru-

This 20th day of Decem-

By order of Court

Clerk of Court

Some Relevant Thoughts Re Speaker's Ruling

(Continued from last issue) It must be stressed that the Constitution itself specifically enacts, as positive law, certain broad principles of moral justice. Thus the Constitution states that no person may be deprived of life. liberty or property without "due process of law" -a phrase which means to an American what the phrase "natural law" has meant traditionally, namely, equality, consistency, impartiality, justice. fair-The Constitution also guarantees certain broad freedoms such as freedom of speech and of religion, and certain broad rights such as the right not to be subjected to unreasonable searches and seizures, the right to an impartial trial and the right of all citizens to equal protection of the laws. By requiring that all laws must conform to these moral principles, the Constitution has encouraged American judges to submit to the test of conscience not only legislation, but all legal rules and all governmental acts including their own judicial decisions. It would be wrong to infer from this that American judges feel free to decide a case without regard to statute, precedent and custom; on the contrary, stability of laws and consistency of decisions are basic values of our judicial system Nevertheless it is of the greatest significance that the judge can at times say: A statute (or a rule, or an official act) which conflicts with justice is not law. He can do this

in the Court Room we are as it was in ancient forced to the conclusion Athens."

constitutional

ment of "due process of

PARTITION NOTICE

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

No P/1448

- 1 Kanagasabai Mailvaganam and
- 2 wife Thangammah both of Erlalai West
- Plaintiffs Vs. 1 Selliah Rasiah of Mallakam
- 2 Sinnathamby Ratnam and wife
- 3 Meenambihai
- 4 Eliathamby Navaratnam
- 5 and wife Thangaratnam
- 6 Chinniah Thillai: nat han
- 7 Chinniah Thirunavuk-
- S Chinniah Sivagnanasundaram all of Erlalai West
- 9 Kandar Muthusamy and wife
- 10 Chellammah both of Erlalai West

Defendants It is hereby notified that Action No P. 1448 has been instituted in the District Court of Jaffna under the Partition Act No. 16 of 1951 for the Partition/sale of the land n extent I5 lachams V. C. and situated at Erlalai in Mallakam Parish Valikamam North Division Jaffna District Northern Province.

The defendants in the aforesaid action are summoned to appear in Court on the 9th day of February 1973 at 9-30 O'clock of the forencon.

By order of Court (Sgd)

January 1973

147 2

P. Sathasivaratnam Chief Clerk This 12th day of

that it is a goal of our nation and not its actual when the Constitution is accomplishment. As you infringed but the power perhaps read in the press, of judicial review of the our nation is now in the constitutionality of legis- throes of wiping out the lation has had a pervasive last vestiges of disorimi. influence on the entire nation against people of legal system, for lurking every race color and in the background of every creed. When that is done case, civil or criminal or we will be a happier administrative, is the people and a stronger require | nation."

law." A gross injustice Then Earl Warren always suggests, at least, who presided over the a constitutional issue Court during the historio The case is fixed for decided by the Supreme struck down segregated public education - was of plan and report 2nd day of Febru73.

20th day of December 1972

By order of Court

P. Sathasivaratnam
Clerk of Court

at Court Room we are

Clerk of Court

Court Room we are

Clerk of Court

Court Room we are

Court Room years ago, was that justice

Could be achieved. His assement of Court Room years

Could be achieved when
Court Room we are

Court Room years

Cou asked how justice can best

Vegetarians' Congress View-Point of Wholesome Food

Presiding over the Conference on Vegetarian Diet held at the Head விடுத்தனன் பகடுபோல் Quarters of the All Ceylon Buddhist Congress Mrs. Rukmani Arundale stressed the medical opinion that vegetarian diet greatly contributed to longevity and observed that the tenets of all religions deprecated killing of beings and thus supported the contention that from a spiritual point of view no being should be killed for providing human beings with Continuing food. speech Mrs Arundale said that most children preferred the vegetarian diet and that it was undesirable that parents should compel such children to take meat or fish or eggs. And in conclusion she said that vegetarian food tended to give peace of mind to the individual and a large group of such individuals would no doubt belp establish peace in the world.

Mr. Peter Holeman de legate from America stated that the taking of meat and fish for food was more a habit than a need and added that in western countries there was a growing enthusiasm for vegetarian diet as it provided the necessary food value. He also pointed out that vegetarianism has become a successful world campaign.

Dr. Jayasuriya President of the Ceylon Vegetarians' Congress welcomed the President and delegates.

Siva (Contd.)

(From page 5)

Vellala caste to become seed கார்காத்த வெள்ளாளர்.

The King then released source the clouds from confine-Afterwards Indani's command, there with consequent fertility and Ugra Pandian ruled and liberality.

இடுக்கண் வந்துயிர்க்கு மூற்ற மெய்திநும், வாய்மை காத்து

வடுக்களேக் தொழுகு காலா மரபின் னுரையை, யாத்தன்

எடுக்குரை மறைபோற் குழந்து

சிறைக்களத்திட்ட யாப்பு மீண்டன மேகமெல்லாம். யாத்தன் - இறைவன்

Note: For a full description of Monday fasting (சோமவார விரதம்)

Vide Stanzas 6 - 30 git திரன் முடிமேல் வளே எறிந்த பட லம் (திரு கி, புராணம்)

XV.Ugra Pandian struck Mount Meru with Chendu

(மேருவைச் செண்டாலடித்த கதை)

Ugrama Pandian was attentive to the instructions of Agastyar in the religious observances of Monday, and by that means his wife Kanthimathi brought him a son whom he named Vira Pandian. At this time distress owing to drought mountain, and standing the country was in great and the God, on being on the South addressed its King saying, "O Meru! dream in the guise of surrounding by all planets Chiththar (A sai) and constellations and demisaid, Go to Maha Meru, gods-O mountaing! atstrike it with the ball; tend." Then taking the there are riches inside, the ball in his hand, he take them and make charitable donations and rain it, the mountain retlwill come Rising in the ed; the peaks trembled, morning and going to pay and his devotions to the God the mountain with the King set out with a great retinue: thus leaving his own country and going to salute the Chola fessed a dereliction of King: passing thence by attention and of duty for Dundaga Nadu, the Telin. ga, Karnataga, and Tondaka countries; crossing mountains and rivers: passing Malava, Virada, Matthiya countries, going Sacred Sports of as far as Kasi (Benares) crossing the Ganges and cleft was closed with his desert untrodden by one thousand leagues (of ten miles each); passing carity for rain, hence call) by which and also Baratho, eight times larger still he arrived at the Parvathi of (or mountain-born) named Mount Imaya; next crossing Kimpuruda province was abundance of rain as also ari Varudam and arriving at Ilavirutha the Kingdom with justice country surrounded by the river Jambu, he obtained a view of Maha-Meru which is the support of the earth, baving one thousand and eight peaks, which is also the pillar of

sides, was once a bow in

Ithe hands of Siva. As

SABHAI ACTIVITIES

(From page 5) S U Somasegaram E Sabalirgam. N Sellappah & Mrs Manonmany Aruna-

Finance

Messrs T Sanmugalingam (Treasurer) Convener R C Manmatharayan J P, S P Kandiah, R Thanga rajab, M Vaithilingam & Muhandiram E P Rasiah

Executive Sub-Committee re Resolutions & Legal Actions

Messrs R Thangarajah ran J P, S Rajendram J P & Muhandiram E P Ra-

(The President. Secretary and the Treasurer are ex-officio mem- ing Notary Public and the 145 26 & 2 bers of all Sub - Committees

that was a sacred land, he halted his retione at a distance, made by himself. a circuit of the struck the mountain with King the bundred and umbrella bearing hands, came forth ashamed: conthat one day from the service of Siva, and asked what was his business? The reply was. "Riches are wanted." All that he desired was given him by opening a mine: and the own royal seal human footsteps, which is brought the load of preci inhabited by yalis (unon ous metals on elephants at Kumari, which extends to Madurai. And as he then gave largely to the Brahmins, the Saivas, the temple etc, rain came down as formerly, so that the country was again flourished fertile He forty-thousand years of the gods, after which, Vira-Pandian crowning and delivering to him the Kingdom, Ugrama Pan-Nidatha mountains and dian resumed the unchangeable form of Siva. புஎனியிம் முறையாற், புரங் தளித், சாரம் பூண்ட பாண்டி

யன் திரும்கனுக் கவனி, யேழற்ய, வீரபாண்டிய னென்ற, ணிமுடி கவித்தா நவர்த்சய. பூரண வின்ப ஞான

ரோக்கருளிய மதுரைச<u>்</u> the gods and which, be- சிவனடி நிழலிற், பிளப்பறப் பழையதேசோடு கிறைந்து விற்றிருந்தான்,

First Instance

N THE DISTRICT COURT OF JAFFNA

Testamentary Jurisdiction No. 2901

In the matter of the Last Will and Testament of the late Nagamuttupillai widow of Kanthapillai of Tellipallai East.

Deceased

Thambypillai Jayaseelan of Pannalai, Tellipallai

Petitioner

This matter coming on for disposal before Collin E. Mendis Esquire, District Judge, Jaffna on the 2nd Convener), RC Manma- day of November 1972 in tharayan J P S Lokeswa- the presence of Mr. A Kumaraguro, Proctor on the part of the Petitioner Drawn by and the affidavit and petithe tion of the petitioner and the affidavit of the attest-

Order Absolute in the [witnesses having been

It is ordered that the Last Will and Testament of the deceased dated 12th day of January 1972 attested by A. Kumaraguru Notary Public under No. 2496 the original of which has been produced and is now deposited in this court be and the same is hereby declared proved.

It is further declared that the said petitioner as the Executor named in the said Will is entitled to have probate of the same issued to him accordingly.

This 2nd day of November 1972.

> Sgd Collin E Mendis District Judge, Jaffna

> > Rs. cts.

Sgd A Kumaragura Proctor for Petitioner

Saiva Paripalana Sabhai Jaffna

BOOKS FOR SALE

In Tamil Language

THIRUCHENDUR, PURANAM		. 10	00
THANCHAI VANAN KOVAI	***	6	00
PULIYOOR ANTHATHY		2	00
SAIVA THIRUNERITH THIRADDU	***	***	75
SAMAYA KURAVAR SANTHANA KU	JRAVAR	***	75
THIRUKURAL CHAPTERS I-10	***	-	75
NALAVENBA KALINEENGU KANDA	AM	***	75
A SHORT HISTORY OF SAMAJAKURAVAR			
SANTHANAKU	IRAVAR	***	75
SAIVAPOTHAM Vol. 1	***	***	60
SAIVAPOTHAM Vol. 2	***	***	60
NAVALAR AUNCHALI	***	.644	50
VINAAGAR	***	***	40
MALAYA PADCHAM	***	***	25
In English Language			
THE ANALYSIS OF THE THIRUMA	NTIRAM	*** 5	00
TAMIL : ANCIENT ANDEMODERN	l	2	00
VEDANTA MOOLA SARAM	***	2	00
GLORIES OF SHAIVISM	- 1.2	***	50
THE ELEMENTS OF SAIVA SIDDH	MATAM	***	50
C. W. THAMOTHARAMPILLAI (183	2 - 190)	1 25
THE GENESIS OF THE SIVAGNANABODHAM			
		t II	1 25
AN OUTLINE OF SIVAGNANABO		-	1 25
DAKSHINAMURTHI (His Life and Teachings) 100			
A STUDY OF THE SVETASVATARA UPANISHAD I 90			

Apply to:

AN ELUCIDATION OF THE TIRUPPASURAM

TAMIL SAGES AND SEERS OF CEYLON

NAVALAR AUNCHALI

The Manager, SAIVA PRAKASA PRESS laffna.

aragelis apr p Gairs undang eris nama Estingomp uta Geus genpalut gedisă arija stanump mpins Carins sppain Cairel wins CuiconGarie men eff aloninga qua Gabari.

Printed and published by Mr. M. Mylvaganam residing at Mo. 2, Second Lane Brown Road Jaffna; for and on behalf of the Proprietors, the Saiva Paripalana Sabhai, Jaffna, at their Press, the Saiva Prakasa Press, 450. K. K. S. Bend Vanussponnal, Jaffins, on Friday February 2, 1973

Editor B. N. STVAPIRAKASAM